

Informações sobre a utilização de Jardins de Infância, Creches, etc, da cidade de Yokohama para o ano fiscal de 2022

Ao utilizar uma creche, etc. *

※...Creche autorizada, jardim de infância reconhecido - nintei kodomo em (utilização da creche), serviço de cuidados infantis em ambiente familiar, creche de pequeno porte, creche dentro das empresas (para comunidades locais).

1 Quem pode utilizar as creches, etc.

Os pais ou responsáveis de crianças entre 0 anos a idade pré-escolar, que precisam de cuidados infantis pelos seguintes motivos, poderão solicitar. Após o pedido ser apresentado, a cidade de Yokohama fará um “ajuste para a utilização” e determinará o usuário.

Critérios de Certificação da Necessidade de Cuidados Infantis
① Trabalham 64 horas ou mais por mês, em empresas ou em casa.
② Necessitam de descanso no período pré-parto ou pós-parto
③ Por causa de doenças ou deficiências precisa dos serviços de uma creche.
④ Quando cuida de doentes ou pessoas com deficiências durante 64 horas ou mais por mês
⑤ Frequenta uma universidade ou escola de treinamento profissional por 64 horas ou mais por mês
⑥ Estão procurando um emprego
⑦ Terminou a licença maternidade e precisam voltar a trabalhar
⑧ Estão se recuperando de um desastre natural
⑨ Quando há temor de maus tratos e VD do cônjuge (violência doméstica)

2 Sobre o ajuste para a utilização

Ajuste para a utilização é a averiguação feita pelo governo de Yokohama das creches, etc. disponíveis entre as creches que os pais ou responsáveis desejam usar. O ajuste é feito para determinar os prioritários conforme as avaliações de classificação, etc. de acordo com as “Normas para a Certificação de Benefícios e de Ajuste para a Utilização da Cidade de Yokohama”. Os resultados do ajuste serão notificados por meio de atestado de aprovação provisória ou de espera.

3 Procedimentos e período para a solicitação

Quem quiser utilizar uma creche, deverá apresentar os documentos necessários ao setor *Kodomo Katei Shien-ka* (de apoio às famílias e crianças), do *Kuyakusho* (subprefeitura) de onde reside. Os documentos estão disponíveis no mesmo setor *Katei Shien-ka*, do *Kuyakusho*. Eles também podem ser baixados do site da cidade de Yokohama.

(1) Se quiser começar a utilizar o serviço a partir de 1º de abril de 2022

Método de solicitação	Data de início do período de solicitação	Data limite para a solicitação	Local para envio
1º período de solicitação	Por correio	12 de outubro de 2021 (3ªfeira) 2 de novembro de 2021 (3ªfeira)	Centro de Certificação · Ajuste para a Utilização
		Para os residentes de Tsurumi-ku, Kanagawa-ku, Naka-ku, Minami-ku, Konan-ku, Asahi-ku, Kohoku-ku, Midori-ku, Aoba-ku, Tsuzuki-ku, Izumi-ku, Sakae-ku, Totsuka-ku e Seya-ku 9 de novembro de 2021 (3ªfeira)	
	Pessoalmente no guichê	Poderá haver distrito (<i>ku</i>) com a data de recepção determinada 16 de novembro de 2021 (3ªfeira)	Setor <i>Kodomo Katei Shien-ka</i> (de apoio às famílias e crianças), do <i>Kuyakusho</i> (subprefeitura) de onde reside
2º período de matrícula	Pelo correio · pessoalmente e no guichê	4 de janeiro de 2022 (3ªfeira) 10 de fevereiro de 2022 (5ªfeira)	Setor <i>Kodomo Katei Shien-ka</i> (de apoio às famílias e crianças) do <i>Kuyakusho</i> (subprefeitura) de onde reside

(2) Se quiser começar a utilizar o serviço no meio do ano fiscal (depois de maio de 2022)

Mês em que quer começar a utilizar	Data de início do período de solicitação	Data limite para a solicitação	Local para envio
Maio de 2022	11 de março de 2022(6ªfeira)	8 de abril de 2022(6ªfeira)	Setor <i>Kodomo Katei Shien-ka</i> (de apoio às famílias e crianças) do <i>Kuyakusho</i> (subprefeitura) de onde reside ※ Exceto sábados, domingos e feriados ※ Em alguns <i>Kuyakusho</i> (subprefeituras) a recepção é feita apenas pessoalmente no guichê, e não por correspondência. Averiguar o método de recepção.
Junho de 2022	11 de abril de 2022(2ªfeira)	10 de maio de 2022(3ªfeira)	
Julho de 2022	11 de maio de 2022(4ªfeira)	10 de junho de 2022(6ªfeira)	
Agosto de 2022	13 de junho de 2022(2ªfeira)	8 de julho de 2022(6ªfeira)	
Setembro de 2022	11 de julho de 2022(2ªfeira)	10 de agosto de 2022(4ªfeira)	
Outubro de 2022	12 de agosto de 2022(6ªfeira)	9 de setembro de 2022(6ªfeira)	
Novembro de 2022	12 de setembro de 2022(2ªfeira)	7 de outubro de 2022(6ªfeira)	
Dezembro de 2022	11 de outubro de 2022(3ªfeira)	10 de novembro de 2022(5ªfeira)	
Janeiro de 2023	11 de novembro de 2022(6ªfeira)	9 de dezembro de 2022(6ªfeira)	
Fevereiro de 2023	12 de dezembro de 2022(2ªfeira)	10 de janeiro de 2023(3ªfeira)	
Março de 2023	11 de janeiro de 2023(4ªfeira)	10 de fevereiro de 2023(6ªfeira)	

Ao utilizar jardim de infância · jardim de infância reconhecido - nintei kodomo en (utilização educacional)**1 Antes de começar a utilizar**

Antes dos trâmites para ingressar, visite o jardim que deseja utilizar e verifique os termos e condições de uso.

2 Procedimentos de tramitação

- ① Receber os documentos necessários para a solicitação do jardim de infância para o qual o ingresso foi aceito provisoriamente.
- ② Entregar os documentos necessários para a solicitação ao jardim de infância para o qual o ingresso foi aceito provisoriamente.
- ③ Se a certificação for aprovada, o *Kuyakusho* (subprefeitura) emitirá um "Atestado de Decisão de Certificação de Benefícios".
- ④ Apresentar o Atestado de Decisão de Certificação de Benefícios ao jardim de infância e formalizar o contrato de prestação de serviços.

3 Ao utilizar o serviço de cuidado infantil

Para utilizar o serviço de cuidado infantil gratuitamente^{※1}, deve-se receber uma "Certificação da Necessidade de Cuidados Infantis"^{※2}.

※1 Pode não ser totalmente gratuito.

※2 Verifique a tabela da página 1 "Critérios de Certificação da Necessidade de Cuidados Infantis".

4 Procedimentos para solicitação

① Verificar a tabela abaixo e preparar os documentos necessários para a solicitação.

Documentos exigidos para todos	A. Formulário de solicitação para certificação de benefícios
	C. Notificação da instalação a ser utilizada
	D. Formulário para preencher o "My Number" e documentos de identificação
Documentos necessários para os que querem utilizar o serviço de cuidado infantil	Documentos que comprovem a necessidade de cuidados infantis

※Os documentos estão disponíveis no setor *Kodomo Katei Shien-ka* (de apoio às famílias e crianças) do *Kuyakusho* (subprefeitura). Eles também podem ser baixados do site da cidade de Yokohama.

- ② Entregar ao jardim para o qual o ingresso foi aceito provisoriamente.

Informações

① *Yokohama-shi Call Center*

(Centro telefônico de informações da cidade de Yokohama (atendimento em inglês, chinês, espanhol, coreano, tagalogo))

Tel.: 045-664-2525

Das 8h ~ 21h (todos os dias inclusive sábado, domingo e feriados)

② Website da cidade de Yokohama

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kosodate-kyoiku/hoiku-yoji/shisetsu/hoikuriyou/>

③ Horário de atendimento do setor *kodomo katei shien-ka* das subprefeituras:
de 2ªfeira ~ 6ªfeira; das 8h45 ~ 17h (exceto feriados).

Nome do distrito	Telefone	FAX	Nome do distrito	Telefone	FAX
Tsurumi	045-510-1816	045-510-1887	Kanazawa	045-788-7795	045-788-7794
Kanagawa	045-411-7157	045-321-8820	Kohoku	045-540-2280	045-540-2426
Nishi	045-320-8472	045-322-9875	Midori	045-930-2331	045-930-2435
Naka	045-224-8172	045-224-8159	Aoba	045-978-2428	045-978-2422
Minami	045-341-1149	045-341-1145	Tsuzuki	045-948-2463	045-948-2309
Konan	045-847-8498	045-842-0813	Totsuka	045-866-8467	045-866-8473
Hodogaya	045-334-6397	045-333-6309	Sakae	045-894-8463	045-894-8406
Asahi	045-954-6173	045-951-4683	Izumi	045-800-2413	045-800-2513
Isogo	045-750-2435	045-750-2540	Seya	045-367-5782	045-367-2943